

**PONTI SOLLEVATORI ELETTROIDRAULICI  
A FORBICE PER VEICOLI INDUSTRIALI**

ELECTROHYDRAULIC SCISSOR LIFTS FOR HEAVY VEHICLES  
PONTS ELEVATEURS ELECTROHYDRAULIQUES A CISEAUX POUR POIDS LOURDS  
ELEKTROHYDRAULISCHE SCHEREN-HEBEBAUHN FÜR SCHWERE FAHRZEUGE

Made in Italy



ART. 912+912

Questa soluzione prevede l'installazione fisica di due sollevatori il cui funzionamento, a discrezione dell'operatore, può essere:

**SIMULTANEO:** le quattro pedane dei due ponti si sollevano in modo perfettamente sincronizzato per poter operare su mezzi molto lunghi.

**INDIPENDENTE:** i due sollevatori funzionano in modo indipendente l'uno dall'altro, garantendo la possibilità di operare in contemporanea su due veicoli differenti.

This solution entails the physical installation of two lifts with two different modes of operation, which can be chosen at the operator's own discretion:

**SIMULTANEOUS:** all four footboards of both lifts move together in a perfectly synchronous movement, allowing you to operate on long vehicles.

**INDEPENDENT:** both lifts operate independently, allowing you to operate on two different vehicles at the same time.

Cette solution prévoit l'installation physique de deux élévateurs pour deux configurations de travail différentes, au choix de l'opérateur:

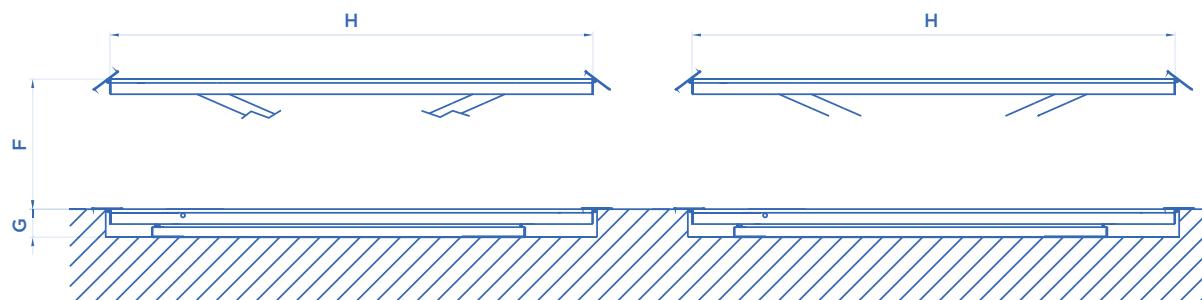
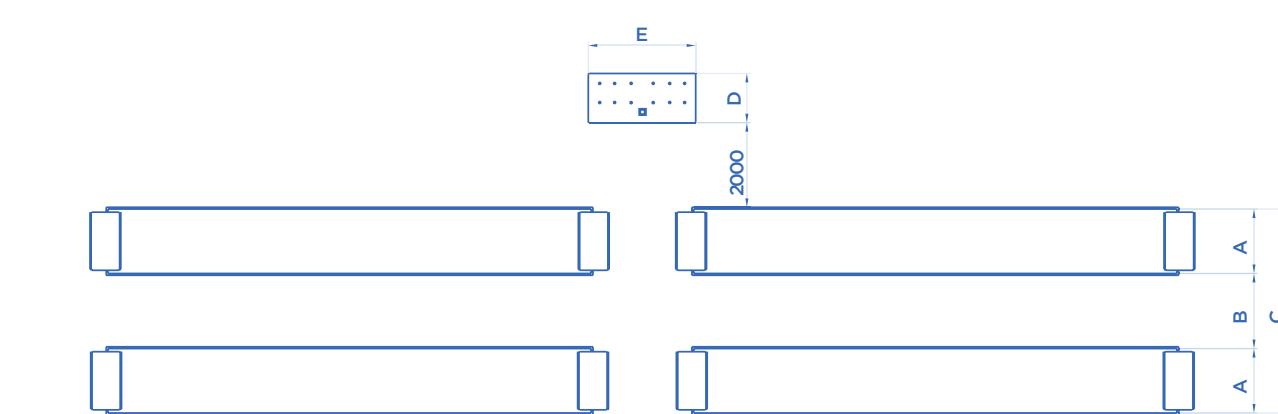
**SIMULTANÉE:** les quatre chemins de roulement des deux élévateurs se lèvent de manière parfaitement synchronisée pour pouvoir intervenir sur des véhicules très longs.

**INDÉPENDANTE:** les deux élévateurs fonctionnent indépendamment l'un de l'autre. Il est possible de travailler sur deux véhicules différents en même temps.

Diese Lösung beinhaltet den physischen Einbau von zwei Hebebühnen, deren Betriebsweise kann nach eigenem Ermessen des Betreibers angewählt sein:

**SIMULTAN:** die vier Fahrschienen der zwei Hebebühnen erheben sich vollständig synchronisch, um mit sehr langen Fahrzeugen arbeiten zu können.

**UNABHÄNGIG:** die zwei Hebebühnen funktionieren unabhängig voneinander, um mit zwei verschiedenen Fahrzeugen gleichzeitig arbeiten zu können.



ART.			Motore trifase Three-phase motor Moteur triphasé Netzspannung	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	KG
910+910	9000+9000 Kg	2x5,5 KW		780	1100	2660	650		1510	390	<b>6000</b>	8500
911+911	13000+13000 Kg	2x7,5 KW		780	1100	2660	650		1510	390	<b>7000</b>	10000
912+912	23000+23000 Kg	2x8,8 KW		780	1100	2660	650	1200	1510	390	<b>8000</b>	14700
913+913	33000+33000 Kg	2x15 KW		780	1100	2660	650		1510	390	<b>9000</b>	20000

**OPTIONAL** Pag. 124



Potenza motore • Motor power • Puissance moteur • Motorleistung

## ACCESSORI EXTRA DOTAZIONE

EXTRA EQUIPMENT • ACCESSOIRES EN OPTION • EXTRA ZUBEHÖR

**KIT****X2**

**ART. 920**  
**KIT PER LA SALITA E DISCESA**  
**PARTE ANTERIORE**

Up and down kit - front side

Kit pour la montée et descente partie antérieure

2 Überfahrschienen (vorn)

L = 2.700 mm.

**IMPIANTO DI ILLUMINAZIONE A LED**

Led lighting system

Kit d'éclairage led

LED Beleuchtungsanlage



**ART. 923** ✓ H = 4600 • 6000 mm

**ART. 923/A** ✓ H = 7000 • 8000 • 9000 mm

**ART. 926**  
**INCAVO PREDISPOSTO SULLE PEDANE**  
**PER L'ALLOGGIAMENTO DEL PROVA**  
**GIOCHI IDRAULICO**



Cavity on the footboards for housing of play-testing device

Cavité prédisposée sur les chemins de roulement pour l'encastrement des plaques à jeux

Aussparungen im vorderen Teil der Fahrschienen, um eine Gelenkspiel-Testvorrichtung aufzunehmen

**KIT****X2**

**ART. 920**  
**KIT PER LA SALITA E DISCESA**  
**PARTE ANTERIORE**

Up and down kit - front side

Kit pour la montée et descente partie antérieure

2 Überfahrschienen (vorn)

L = 2.700 mm.

**IMPIANTO DI ILLUMINAZIONE A LED**

Led lighting system

Kit d'éclairage led

LED Beleuchtungsanlage

**PROLUNGHE DI COLLEGAMENTO TRA IL SOLLEVATORE E LA CENTRALINA DI COMANDO (1 m)**

Connection extensions between the hoist and the control box

Rallonges de jonction entre l'élévateur et le pupitre de commande

Verlängerungsschlüsse (zwischen Hebebühne und Steuerpult)



**ART. 922** ✓ ART. 900 • 901 • 902 • 910 • 911 • 912

**ART. 922/A** ✓ ART. 903 • 913

**ART. 922/B** ✓ ART. 906 • 916

**ART. 922/C** ✓ ART. 907 • 917

**ART. 922/D** ✓ ART. 908 • 918

**IMPIANTO DI ILLUMINAZIONE A LED**

Led lighting system

Kit d'éclairage led

LED Beleuchtungsanlage

**TELAI PER INCASSO**

Embedding frames

Caissons pour modèles encastrables

Metallrahmen für Grube



**ART. 921** ✓ ART. 910 • 910/SM • 911 • 912

**ART. 921/A** ✓ ART. 913

**ART. 921/B** ✓ ART. 916 • 917

**ART. 921/C** ✓ ART. 918

**INCAVO PREDISPOSTO SULLE PEDANE****PER L'ALLOGGIAMENTO DEL PROVA****GIOCHI IDRAULICO**

Cavity on the footboards for housing of play-testing device

Cavité prédisposée sur les chemins de roulement pour l'encastrement des plaques à jeux

Aussparungen im vorderen Teil der Fahrschienen, um eine Gelenkspiel-Testvorrichtung aufzunehmen

